

**Finland-Kuopio: Real estate services**  
**OJ S 193/2014 08/10/2014**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Kuopion Tilakeskus

Postal address: PL 1097

Town: Kuopio

Postal code: FI-70111

Country: Finland

Contact person: Kuopion Tilakeskus

E-mail: [tarjous.tilakeskus@kuopio.fi](mailto:tarjous.tilakeskus@kuopio.fi)

Telephone: +358 447185162

Fax: +358 17185606

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: [www.kuopio.fi](http://www.kuopio.fi)

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local agency/office

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

Tarjouspyynnössä mainittujen kohteiden siivouspalvelut sopimuskaudella 1.1.2015–31.12.2016 + optio 1 vuosi + 1 vuosi.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 14: Building-cleaning services and property management services

Main site or place of performance: Kuopio.

NUTS code FI132 Pohjois-Savo

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Siivouspalvelut Kuopion Tilakeskuksen hallinnassa olevissa seuraavissa kohteissa: Hatsalan klassillinen koulu (noin 8 395 m<sup>2</sup>), Pyörön koulu, Ylä-Pyörön rakennus (noin 9 308 m<sup>2</sup>) sekä Kotkankallion väestönsuoja, sisäliikunta- ja kokoontumistiloja (noin 2 181 m<sup>2</sup>).

**II.1.5. CPV code(s)**

70000000 Real estate services

**II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**II.2. Total value of the contract/lot****II.2.1. Total value of the contract/lot**

Value: 381 410 EUR  
excluding VAT

**Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Type of procedure****IV.1.1. Type of procedure**

Restricted

**IV.2. Award criteria****IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of

1. Laatu. Weighting 70
2. Hinta. Weighting 30

**IV.2.2. Information about electronic auction****IV.3. Administrative information****IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority****IV.3.2. Previous publication concerning this procedure****Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2014/S 29-046687](#) of 11.2.2014

**Section V: Award of contract**

---

Contract No: 1

Lot title: Hatsalan klassillinen koulu

**V.1. Date of conclusion of the contract**

10.6.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 6

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: ISS Palvelut Oy  
Postal address: Päivärannantie 10  
Town: Kuopio  
Postal code: FI-70420  
Country: Finland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:

Value: 181 960 EUR  
excluding VAT  
If annual or monthly value:  
Number of years: 2

**V.5. Information about subcontracting**

Contract No: 2

Lot title: Pyörön koulu, Ylä-Pyörön rakennus

**V.1. Date of conclusion of the contract**

10.6.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 6

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: ISS Palvelut Oy  
Postal address: Päivärannantie 10  
Town: Kuopio  
Postal code: FI-70420  
Country: Finland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:  
Value: 181 740 EUR  
excluding VAT  
If annual or monthly value:  
Number of years: 2

**V.5. Information about subcontracting**

Contract No: 3

Lot title: Kotkankallion väestönsuoja

**V.1. Date of conclusion of the contract**

10.6.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 6

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: ISS Palvelut Oy  
Postal address: Päivärannantie 10  
Town: Kuopio  
Postal code: FI-70420  
Country: Finland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:  
Value: 17 710 EUR  
excluding VAT  
If annual or monthly value:  
Number of years: 2

**V.5. Information about subcontracting**

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about European Union funds

### VI.2. Additional information

### VI.3. Procedures for review

#### VI.3.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: FI-00520

Country: Finland

E-mail: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Telephone: +358 295643300

Fax: +358 295643314

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

#### VI.3.2. Review procedure

#### VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

#### VI.4. Date of dispatch of this notice

3.10.2014